

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/
Couverture de couleur
- Covers damaged/
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments:/
Commentaires supplémentaires:

- Coloured pages/
Pages de couleur
- Pages damaged/
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/
Pages détachées
- Showthrough/
Transparence
- Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression
- Continuous pagination/
Pagination continue
- Includes index(es)/
Comprend un (des) index
- Title on header taken from: /
Le titre de l'en-tête provient:
- Title page of issue/
Page de titre de la livraison
- Caption of issue/
Titre de départ de la livraison
- Masthead/
Générique (périodiques) de la livraison

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	12X	14X	16X	18X	20X	22X	24X	26X	28X	30X	32X
								/			

mier rang, et, en 1873, il devint Premier Ministre de la province. Après avoir occupé pendant trois ans ce poste honorifique, où il se révéla homme d'État consommé, il fut désigné pour prendre la direction du plus important des départements publics, et il fut nommé surintendant de l'Éducation, poste qu'il a gardé jusqu'à ces jours derniers et dont il a rempli les fonctions à la satisfaction générale.

Il a déployé un zèle infatigable pour promouvoir les intérêts de l'éducation et son énergie indomptable a surmonté les plus grandes difficultés.

La position de surintendant de l'Instruction publique est loin d'être une sinécure et demande des aptitudes toutes spéciales, aptitudes que M. Outmet possédait au plus haut degré.

En 1878, il fut nommé, par décret de la République, officier de l'Instruction publique de France. Nommé Commandeur de l'Ordre de St Grégoire le Grand par Léon XIII, en 1880, il fut, la même année, admis au nombre des membres de l'Académie des Arcades.

L'honorable M. Outmet a occupé jadis la position de président de la Société Saint-Jean-Baptiste et de l'Institut Canadien.

Le 5 avril dernier, il donna sa démission et fut nommé Conseiller Législatif pour la division de Rougemont.

L'ancien surintendant a pris une part très active au Concours sténographique organisé par le STÉNOGRAPHE CANADIEN, en 1898. A cette occasion, il offrit une médaille d'or qui fut remportée par M. Alfred Lord.

L'honorable M. Outmet, dit l'Enseignement Primaire, a été de tout temps l'ami sincère des instituteurs et un protecteur dévoué des écoles normales. La loi du fonds de pension des instituteurs lui doit en partie son existence et son maintien depuis 1880. Dans son dernier rapport sur l'Instruction publique, M. Outmet supplie l'État d'aider la classe enseignante en augmentant l'octroi du fonds de retraite et en mettant annuellement à la disposition du comité catholique du Conseil de l'Instruction publique quelques milliers de piastres qui seraient distribuées en primes aux instituteurs et aux institutrices qui accomplissent leurs devoirs à la satisfaction des autorités.

Le successeur de l'honorable M. Outmet, est l'honorable M. de LaRivière, Conseiller Législatif.

Le nouveau surintendant de l'Éducation est, en tous points, digne de la charge importante qu'il est appelé à remplir. Excellent chrétien, très instruit possédant un jugement sûr, M. de La Rivière est véritablement *the right man at the right place*. Nous souhaitons succès au nouveau titulaire qui est à la hauteur de la noble et délicate mission que le gouvernement vient de lui confier.

En se reposant sur ses lauriers, l'honorable M. Outmet, nous l'espérons, n'oubliera pas ceux qu'il a dirigés pendant tant d'années dans le sentier du progrès, et que, eux, ne l'oublient jamais.

Voilà la vacance qui arrive et l'achat des prix va se faire bientôt. Plusieurs directeurs et directrices de maisons d'éducation nous demandent si nous pouvons faire graver à Montréal des médailles avec monogrammes sténographiques. La maison N. Beaudry, c. à d. des rues Notre-Dame et Sainte-Thérèse exécute des travaux de ce genre et a des prix très abordables.

M. Joseph Pitman, l'un des plus vaillants vulgarisateurs de l'art abrégé, est décédé, le 3 avril dernier, à l'âge de 77 ans.

Notre aimable et dévouée collaboratrice, Mlle Marie Roussel, de la Nouvelle-Orléans, vient de fonder une gentille publication mensuelle qui a pour titre *La Revue*. Avec les concours d'écrivains et littérateurs tels que ceux dont les noms figurent dans le numéro prospectus que nous avons sous les yeux, la *Revue* ne peut manquer de marcher à pas de géant dans la voie du progrès. Nos plus sincères remerciements accompagnent nos vœux de succès, de longue vie et de prospérité.

Le temps est au démantèlement. Le "Phonographic Institute", de Cincinnati, vient de transporter ses bureaux dans un nouveau et magnifique immeuble, le "Western Methodist Book Concern", 188 West Fourth Street. C'est une construction à six étages. Auparavant, le "Phonographic Institute" occupait la bâtisse Carlisle, et cela depuis quarante ans. La partie du nouvel édifice qu'occupe le "Phonographic Institute" possède toutes les améliorations modernes. Le dernier numéro du *Phonographic Maxime* contient une très belle gravure représentant le "Western Methodist Book Concern".

Il y a eu très belle séance, hier après-midi, au pensionnat du Mont Saint-Louis, présidée par Mgr A. Langevin, le nouvel archevêque de Saint-Boniface. On a joué "Le Désert", ode-symphonie en trois parties, par Frédéric David, avec accompagnement de grand orchestre, et "L'Enfant prodigue", drame en quatre actes (en vers) par le R. F. Chausfour de la Congrégation du Saint-Esprit. Les rôles étaient distribués à MM. R. Lechamps, A.-D. Sincennes, F. Dubreuil, A. Robitaille, J. de Beaujeu, E. Lambert, A. Dubuc, A. Gravel, E. Dubreuil, Le Rioux, F. Baud, A. Pelletier, F.-X. Gagnon, G. Constant, H. Charlebois, H. Barré, A. Mureil, E. Duguay. A la fin de la séance, une adresse a été présentée à S. G. Mer Langevin. La fanfare du Mont Saint-Louis fait toujours du progrès. Nos félicitations.

PENSÉES

Dans les temps anciens, comme le raconte les vieilles chroniques, les filles aidaient leurs mères dans les soins du ménage. Il en est bien autrement aujourd'hui: la fille n'aspire plus qu'à faire un "bas-bleu" et lit pendant que sa mère est occupée à la servir.

Désirez-vous des belles femmes comme du poivre rouge, dit un proverbe japonais. Sa déroute est le chemin de la victoire. Les héros se défaitent rarement dans la glace, mais les belles s'y mirent sans cesse.

Quel est le meilleur gouvernement? Celui qui apprend à pouvoir se passer de gouvernement.

Il est certainement toujours convenable et utile, dit Thomas Carlyle, qu'une femme mariée ou célibataire, connaisse à fond les choses du ménage. On compte trouver en elle cette science, lorsque le besoin s'en fait sentir, comme on compte voir un homme se défendre, lorsqu'il est attaqué.

La solitude est l'une des plus grandes jouissances que la nature humaine peut goûter. Mais, par contre, elle peut devenir, quand elle est trop prolongée, la source la plus cruelle d'angoisses indescriptibles et insupportables.

N. LÉVEILLÉ

MARCHANT-TAILLEUR

138 1/2 SAINT-LAURENT, MONTRÉAL

Grand assortiment de Draps, Cashmirs, Tweeds de première qualité et de patrons les plus nouveaux. Prix spéciaux pour les Messieurs des communautés religieuses.

Sous les lilas

le canari

0 2 1 2 6 4
 1 2 3 4 5 6
 0 1 2 3 4 5 6
 le Passereau

0 2 1 2 6 4
 1 2 3 4 5 6
 0 1 2 3 4 5 6
 le canari

le canari

0 2 1 2 6 4
 1 2 3 4 5 6
 0 1 2 3 4 5 6
 le Passereau

le Passereau

0 2 1 2 6 4
 1 2 3 4 5 6
 0 1 2 3 4 5 6
 le Providence
 0 2 1 2 6 4
 1 2 3 4 5 6
 0 1 2 3 4 5 6
 le Providence

le canari

0 2 1 2 6 4
 1 2 3 4 5 6
 0 1 2 3 4 5 6
 le Passereau

le Passereau

0 2 1 2 6 4
 1 2 3 4 5 6
 0 1 2 3 4 5 6
 le canari

le canari

0 2 1 2 6 4
 1 2 3 4 5 6
 0 1 2 3 4 5 6
 le Providence

le Passereau

0 2 1 2 6 4
 1 2 3 4 5 6
 0 1 2 3 4 5 6
 le Providence

1) 8 - la E

Un nouveau fusil

1) 6 - la E

1) 8 - la E

Le 1888 et le 1890

1) 6 - la E

Le 1890 et le 1892

de Canari

1) 6 x

1) 6 - la E

Le Passereau

Edison

1) 6 - la E

La plus grosse

statue de bronze

1) 6 - la E

Le temps que dure
une locomotive

18 2 6, 1 1
✓ 1 ✓ x

5 6 15 4 x ✓

Drôle de poisson

100,000 (150,000 ✓) ✓

8 ✓ 100,000 x

2 8 — Haute Lij
→ les 6 ✓ B. res.

Même belle entre-
prise

✓ 8 9 6.
10 2 ✓ 1 en-
i ✓ 1 — 6 ✓

Un sig ✓ 1 ✓

→ 6 — 1 x ✓
6, ✓ 1) 6. 6 conf.
foquer x

— 6 — 6 —

— 6 — 6 —

— 6 — 6 —

— ✓ 1 ✓ New

Toujours la fraude

York - Chicago, ✓

et l'électricité ✓

— 6 — 6 —

— 6 — 6 —

— 6 — 6 —

— 6 — 6 —

— 6 — 6 —

— 6 — 6 —

— 6 — 6 —

— New York ✓

— 6 — 6 —

San Francisco, ✓

— 6 — 6 —

— 6 — 6 —

— 6 — 6 —
cent.

Une nouvelle es-
pèce de bois

♂ ♂ ✓ ✓
O : acuminatum o
Vx

Bu-
ziaux, ♂ ✓ ✓

Ol travers les champs

Transvaal

Annuellement

150
Vx

150
x x

Ol. Smith

Ol. Smith

48
New York

x x
48
New York
x x

Utile de couverture

ingurgité,
1842, 4, 500, 000, 000
W; ♂ ✓

laboratoire - Ge-
Mayot

vapeur x
x x

PASSE-TEMPS

CHARADE — No 1

En deux moitiés de pareille mesure
Je coupe un mot en deux. Mais tel le précède
Qu'on me dira : " Votre coupeure
N'est pas très bonne cette fois,
" D'une charade régulière
" Ce n'est pas de cette manière
" Que le mot intégral peut être dédoublé,
" Et coupant brusquement un son articulé,
" Ainsi que l'on coupe, en musique
" Sur le temps fort, le milieu d'un soupir,
" Une cadence mélodique,
" Dont on arrête ainsi le mouvement rythmique,
" Et qui sur le temps fort semblait devoir finir.
" Ce que la musique autorise
" Et qui peut en cet art produire une beauté,
" En charade n'est plus qu'irrégularité,
" Qu'erreur fondamentale et faite non permise."
— Je ne dirai pas non. Mais si, pour m'excuser,
Je voulais bien chercher des moyens de défense,
J'aurais plus d'un exemple à pouvoir opposer
A votre rigide sentence,
Des exemples d'auteurs qui ne peut recuser.

Mais à quel bon, lorsque je pense
Tout à fait comme vous? J'aimerais franchement
Convaincre de mon droit, si seulement
D'avoir, pour cette fois, un peu de tolérance.
— Une pièce de mon en l'er
Contient souvent beaucoup de mon premier.
Dans le mot de cette charade
Il est tout d'un au singulier.

Quand ce tripon d'Amour a su s'approprier
L'un pour l'autre cœur naïf, qu'il met sur le brasier,
Dont il fait une esbonade,
L'amaureux c'est un homme à souvent la tocade
De répéter ardemment mon dernier,
En lui donnant toujours un sens particulier,
D'où partent contre lui, comme une fusillade,
Des souvenirs qu'il ne peut oublier,
Maint sourire furif, maint propos, mainte cellade,
Foux divers rayonnants d'un magique foyer,
Qu'à tout moment il voit surgir et flamber
Dans les rêves d'amour de son esprit malade.

ÉNIGME — No 2

Au masculin avec mon ventre,
Je suis mâle aussi sans mon ventre.
Dans la maison avec mon ventre,
Dans la famille sans mon ventre,
On me veut tendre avec mon ventre,
On me l'entend tel que sans mon ventre.
N' l'un me toule avec mon ventre,
On m'écrase aussi sans mon ventre ;
Car si, lorsqu'on m'ôte le ventre,
Je suis ton parent portant ventre,
Tu saurais encore que sans ventre
Je suis un être à petit ventre,
Qui cherche à se remplir le ventre
En suçant partout, même au ventre,
Mais je veux reprendre mon ventre,
Pour le montrer qu'avec mon ventre
Je reçois l'opposé du ventre.
Et si tu veux m'ouvrir le ventre
En me laissant toujours le ventre,
Tu verras que j'ai dans le ventre
Ce que ton a trouvé sous le ventre
Du bipède aîné dont le ventre
Est tondu pour m'emplit le ventre.

SONNET-ÉNIGME — No 3

Qui de vous ne connaît ces coursiers à la mode,
Capables de lutter avec les plus ardeurs,
Qui sont d'na tous les temps d'un usage commode,
Qui n'ont jamais mordu ni pris le mors à ux dents?
Leur maître à les nourrir pas un sou ne dépense,
L'aucun paletrenant il n'a jamais besoin,
Et leur sobriété pour toujours le dispense,
Pour eux, de faire achat et d'avoiner de foïn.
Devançant le dog-cart ou le burka qui passe,
Sans la moindre fatigue et dévorant l'espace,
Ils peuvent s'ill vous plait, au loin vous transporter;
A défaut d'écurie, en un coin on les loge.
Pour achever enfin dignement leur éloge,
N'ils ne s'emportent pas, on peut les emporter!

MOTS CARRÉS — No 4

Mon premier du gandin couvre toujours les mains,
Mon second est à goût souvent désagréable,
Mon troisième est un dieu de ave admirable,
Mon dernier, c'est la peur dans l'argot des gamins.

LOGOGRIPHES MOTS CARRÉS — No 5

Vieux coche en vieux chien; in souffre de mon pre-
mier;
En vilange, vieux vin engendre mon deuxième;
Vieux habits, vieilles gens, redoutent mon troisième;
Vieux Grecs aimaient les chants qu'offrit mon
quatrième;
Joueurs du bon vieux temps regrettent mon der-
nier.

Adressez les réponses à M. Adalbert Cerr,
& cousin (Aisne) France.

MÉTAGRAMME — No 6

On me voit au cœur de l'été;
La fin ou bien l'extrémité;
Un prix en toute vérité;
Mais mon rien ne fut dégoûté;
Un doux n'ayant pas; cernement;
Et dernier lieu totalité.

Adressez les solutions du métagramme à
M. Lallivard, à Villebeuve-des-Bériers, Haraut,
France. A franchir avec des timbres de petite va-
leur et ne pas écrire en sténographie.

PRIME — Un exemplaire des "Chants et Cantiques"
(poésies d'Elvive, ornées de la photo-
graphie de l'auteur) et un Diplôme du Sphinx au devicteur
qui le sort désignera comme gagnant.

Mot de la charade du mois de février: Charue.
Ont deviné: MM. A. Chevalier, Montréal — H.
N., Béziers — L. Gélinas, Montréal — J. Guoux,
Saint-Georges Est, Beauce.
C'est à ce dernier que le sort a attribué la prime.

LE CHOIX D'UN SYSTÈME DE STÉNOGRAPHIE

Quel système de sténographie mérite la préfé-
rence? Lequel est le plus recommandable, tant
pour le professeur que pour les étudiants? La ré-
ponse à cette question dépend de l'endroit où l'é-
tudiant espère trouver une position. A de rares
exceptions près, la sténographie est accompagnée
de la clavographie. Ce sont deux choses qui vont
presque toujours ensemble.

Nous croyons que dans les quatre cinquièmes
des bureaux où le Remington Typewriter est
en usage, on se sert de la langue anglaise seu-
lement. Ailleurs, on se sert des deux langues, et,
le plus souvent, c'est encore la langue anglaise
qui domine. Quant aux bureaux où tout se fait
en français exclusivement, il n'y en a pas deux
pour cent. Cet état de choses est dû à l'étonnante
facilité avec laquelle les Canadiens-français ap-
prennent la langue anglaise. La plupart des hom-
mes d'affaires et des hommes de profession cana-
diens-français connaissent bien les deux langues,
tandis que les Anglais ne réussissent que très
difficilement à apprendre le français. Parmi eux,
on ne trouve que cinq personnes sur cent capables
de transiger une affaire en français.

Dans quelques bureaux anglais, où on exige peu
de français, le chef prend un sténographe parlant
français, dicte ses lettres en anglais et laisse à son
sténographe le soin de les traduire en français,
s'il le faut. Il est hors de doute que la connaissance
de la sténographie anglaise est indispensable
dans ce cas, et de plus, qu'elle suffit à elle seule
pour les quatre cinquièmes des bureaux cana-
diens où on emploie des sténographes. Celui qui
connaît la sténographie dans les deux langues,
peut remplir toutes les positions, pourvu qu'il
possède les autres connaissances requises.

Dans cette province, apprendre la sténographie
française seulement est à peu près inutile, excep-
té comme point de départ pour apprendre la sté-
nographie en anglais. Cependant, il est clair com-
me le jour qu'un système anglais pour la langue
anglaise est préférable à un système français mo-
difié de manière à s'adapter à l'anglais. C'est
pourquoi nous recommandons aux étudiants des
deux nationalités qui désirent obtenir des posi-
tions dans la province de Québec, de choisir le
meilleur système anglais qui puisse, au besoin,
s'adapter convenablement au français.

Les systèmes les plus en vogue semblent être
ceux de Benn Pitman, d'Isaac Pitman et de
Graham.

Le premier des trois est le plus répandu et il a
aussi l'avantage de bien s'accommoder de la lan-
gue française, à laquelle il s'adapte à avec suc-
cès. — on croit que c'est celui qui convient le
mieux dans la plupart des cas. — Communiqué.

CURIOSITÉS POÉTIQUES

L'abus en matière d'homonymes composés est certainement *insupportable*; cet usage cependant, s'il est modéré, ne laisse pas d'avoir son côté agréable et des hommes d'esprit ne l'ont pas trouvé indigne d'eux, en voici quelques exemples :

Gall, amant de la reine, alla, tour magnanime,
Galamment, de l'arène à la Tour Magne, à Nîmes.
THÉODORE DE BANVILLE

Le congé d'un locataire à son propriétaire :

Apprenez que le prix de vos locaux motive
Mon départ sans tarder par la locomotive.

Lorsque Ducis mourut, MM. Michaud et Campenon se disputèrent son fauteuil à l'Académie française. M. Campenon, le premier, lança cet épigramme contre son concurrent :

Au fauteuil de Duels on a porté Michaud.
Ma foi ! pour l'y placer, il faut un ami chaud.

Aussitôt Michaud répliqua :

Au fauteuil de Duels as-pire Campenon !
A-t-il assez d'esprit pour qu'on l'y campe ? Non.

Le quatrain suivant, à rime totale, est une des curiosités poétiques les plus rares :

Dans ces meubles laqués, rideaux et dats moroses,
Où, dure, Eve d'efforts sa langue irrita — erreut !
Où du rêve des forts atanguit rit — terreur !
Danse, aime, bleu laquais, rind'oscr des mots roses.

Il est de Charles Cros et a paru pour la première fois, il y a environ vingt-cinq ans, dans la *Revue du Monde nouveau*.

LE RÉVEIL DES OISEAUX

En la saison d'été où les oiseaux sont plus matineux, il est curieux de connaître approximativement l'heure du réveil de nos petits amis. Un ornithologiste français, infatigable et patient chercheur, a observé différentes espèces d'oiseaux et il a établi comme suit le moment de leur réveil, depuis le 1er mai jusqu'au mois d'août :

Le pinson s'éveille et chante à une heure ou une heure et demie du matin ; la fauvette à tête noire vers deux à trois heures ; la caille de deux heures et demie à trois heures ; le merle noir de trois heures et demie à quatre heures ; la rousserolle à trois heures ou trois heures et demie ; le pouillot à quatre heures ; la mésange chardonnière de cinq heures à cinq heures et demie et le moineau franc vers cinq heures et demie.

On remarquera, par ces données, que le gentil pinson est le plus courageux des oiseaux observés, alors que le moineau en est le plus paresseux.

UNE RÉFLEXION LITTÉRAIRE

Du temps de Montaigne on disait d'un livre : " Nourrit-il l'esprit ? "

Du temps de Molière et de Bossuet : " Est-il beau ? "

Du temps de Voltaire : " Emporte-t-il la pièce ? "

Aujourd'hui, on demande : " Est-il amusant ? " Être amusant, voilà donc le criterium du siècle.

Or, on n'amuse d'ordinaire que les enfants sur les genoux de leurs nourrices, les femmes folles et les vieillards tombés en enfance...

Tirez la conclusion, s'il vous plaît, nous écrivit un de nos abonnés.

UNE BONNE FOURCHETTE

On sait que, par suite d'une infirmité de naissance, le bras gauche de l'empereur Guillaume n'a pas son fonctionnement normal. Nous trouvons, à ce propos, dans un livre de cuisine qui a paru il y a quelque temps, le curieux renseignement que voici :

L'empereur Guillaume aurait une fourchette spéciale dont la dent extérieure droite serait amincie et aiguisée à l'extrémité, pas assez pour lui faire une blessure si, par inadvertance, il la portait trop vivement à sa bouche, mais assez pour couper, sans l'aide d'un couteau, les mets qui lui sont servis, lorsqu'ils ne sont pas trop durs. L'empereur aurait une dextérité extrême à s'en servir et l'on ne s'apercevrait que de sa supériorité sur ses convives au facile et rapide fonctionnement de sa fourchette.

MORTALITÉ DES CÉLIBATAIRES

Voici des chiffres tout en faveur du mariage ; sur 1,000 personnes il meurt :

Périodes.	Mariés.	Célibataires.
De 25 à 30 ans.....	8 25	15 94
30 35 —	9 55	18 94
50 55 —	19 54	28 74
61 65 —	35 68	44 54
70 75 —	81 58	102 17
80 85 —	173 48	195 40

Ces preuves convaincantes décideront-elles les célibataires endurcis à comprendre qu'en ne se mariant pas ils compromettent leur existence dit un confrère.